HEBDO
Campus

UNIVERSITÉ DE MONCTON

Bulletin d'information

Vol. 24, no 18 — 13 janvier 1994

L'Université s'inquiète de l'utilisation frauduleuse et de la falsification de la carte étudiante

Les étudiants et étudiantes pris à utiliser frauduleusement la carte étudiante devront se présenter devant un comité disciplinaire et risquer de payer une amende pouvant atteindre 100 $.

Wayne St-Thomas, directeur du Service de sécurité, mentionne que la fraude entourant l'utilisation de la carte étudiante est multiple. «Certains étudiants et étudiantes prêtent leur carte à d'autres personnes qui, souvent, n'ont pas l'âge requise pour entrer dans les débits de boissons, dit-il. Des cartes étudiantes sont également prêtées à des personnes ne fréquentant pas l'Université de Moncton et qui profitent gratuitement des installations du Ceps Louis-J.-Robichaud».

Le registraire, Viateur Viel, ajoute, quant à lui, que certains étudiants et étudiantes se présentent au Registrariat afin d'obtenir une nouvelle carte, sous prétexte qu'ils ont perdu la leur, et la passent à une autre personne. «Le personnel est maintenant plus vigilant lors de l'émission d'une carte étudiante, dit-il. Nous avons intensifié nos efforts afin d'empêcher l'utilisation frauduleuse de la carte et le Ceps Louis-J.-Robichaud a fait de même. Les fraudes ne sont pas nécessairement plus nombreuses qu'auparavant; les responsables sont plus perspicaces».

La carte étudiante est la propriété de l'Université et les règlements spécifient qu'elle peut être retirée à tout moment si elle est utilisée d'une façon frauduleuse ou falsifiée.

Si le comité disciplinaire impose des amendes, l'argent sera versé dans le fonds de dépannage étudiant du Service de l'aide financière.

Participez à la demi-finale provinciale de la *Dictée des Amériques*

La demi-finale provinciale du Nouveau-Brunswick de la *Dictée des Amériques* aura lieu dans les trois campus de l'Université de Moncton, le samedi 22 janvier, à 14 heures.

Il faut s'inscrire dans l'une des trois catégories suivantes - seniors français langue seconde, seniors professionnels ou seniors amateurs.

Le gagnant ou la gagnante dans chaque catégorie participera, toutes dépenses payées, à la finale des Amériques, le 26 mars, à l'Université de Montréal, avec les quelque 200 autres concurrents et concurrentes en provenance du Canada, des États-Unis et de l'Amérique latine. Cette finale sera télédiffusée à l'échelle continentale par Radio-Québec, TV-Ontario et TV 5.

En première ronde de cette finale, Antonine Maillet, chancelier de l'Université, donnera aux finalistes la dictée qu'elle aura elle-même composée.

Pour préparer les participants et les participantes à la demi-finale du Nouveau-Brunswick, *L'Acadie Nouvelle* publiera une dernière dictée préparatoire dans son édition du vendredi 14 janvier.

Pour inscription ou renseignements, veuillez joindre Zénon Chiasson, au CUM (858-4050); Danielle Lamy, au CUS (336-3400); ou Bertille Beaulieu, au CUSLM (737-5135).

Neil Michaud admis à l'Ordre du Canada

Le gouverneur général du Canada, Ray Hnatyshyn, a annoncé la semaine dernière que Neil Michaud, professeur à la retraite et directeur-fondateur du Département de musique, sera reçu à titre de membre de l'Ordre du Canada, en raison de son implication dans le secteur des arts, et plus particulièrement celui de la musique.

M. Michaud est un directeur de chorale de renommée qui, pendant plus d'une trentaine d'années, a transmis le goût du chant choral à des centaines de personnes. Ayant pris la relève du père Léandre Brault en 1955, il a dirigé la Chorale de l'Université Saint-Joseph, à Memramcook, puis celle de l'Université de Moncton, à partir de la fondation de l'Université en 1963, jusqu'en 1986.

Sous sa direction, la Chorale a joué le rôle d'ambassadrice de l'Université et de l'Acadie, se produisant lors de nombreuses tournées au Canada et à l'étranger, et remportant de multiples honneurs et distinctions.

M. Michaud a aussi dirigé pendant plusieurs années Les Chanteurs du Mascaret, une chorale à voix mixtes formée d'adultes de la région de Moncton.

Expositions à la Galerie d'art

Jusqu'au 30 janvier, la Galerie d'art présente *Rétrospective,* de Colin Macnee (1959-1989), exposition organisée par la Galerie d'art de l'Université Memorial de Terre-Neuve, et *Études du corps humain,* des dessins, collages et peintures de Suzanne Hill.

L'AFA prévoit un hiver dynamique

Lors de sa réunion annuelle, l'Alliance des femmes actives (AFA) a élu un nouveau bureau de direction et préparé un plan de travail qui contient beaucoup d'activités pour la première moitié de l'année. Grâce à un dynamisme renouvelé, le conseil d'administration de l'AFA se prépare à éveiller la conscience collective et à promouvoir l'équité dans le domaine de l'activité physique.

Anne Paulin, professeure à l'École d'éducation physique et de loisir, assume la présidence de l'Alliance pour un mandat de deux ans. Elle est appuyée de Denise LeBlanc, avocate au cabinet d'avocat McIntyre, Finn, Richard, vice-présidente; Paulette Gaudet, responsable de cas au pénitencier Springhill, et Rachelle Bordeleau, directrice adjointe à l'Institut de leadership.

Afin de réaliser ses nombreux projets, l'Alliance fera également appel aux autres membres du conseil d'administration, Thérèse Saulnier (éducatrice physique), Monique Noël (entraîneure), Christine LeBlanc (éducatrice physique) et Hélène Rivière (récréologue). Enfin, les activités d'information et de communication seront assurées par Julie Carpentier (étudiante en information-communication) et Carol Doucet (agente de communication).

La photo nous fait voir les membres de l'exécutif de l'Alliance des femmes actives : assis, de gauche à droite, Chantale Deschênes, Denise LeBlanc, vice-présidente; Anne Paulin, présidente; et Thérèse Saulnier; debout : Paulette Gaudet, présidente sortante; Christine LeBlanc, Hélène Rivière, Rachelle Bordeleau, secrétaire-trésorière; Julie Carpentier et Danielle Audet.

Nouvelles activités

Les six prochains mois s'annoncent fort intéressants pour l'AFA. Au cours des prochaines semaines, un groupe de travail préparera une conférence qui sera proposée aux professeurs et professeures des écoles élémentaires de même qu'aux comités de parents de la province, et qui voudra les sensibiliser au besoin d'encourager et d'initier les jeunes filles à la pratique régulière d'activités physiques.

L'AFA organisera encore cette année la *Journée Défi,* le mardi 8 mars, sur le campus de l'Université à Moncton. Cette activité, par l'entremise d'une compétition amicale, voudra encourager les femmes et les filles à être actives pendant 15 minutes au cours d'une journée. On tentera également de favoriser une prise de conscience afin de promouvoir l'équité en activité physique.

Du côté des relations externes, l'Alliance est associée à l'Association pour l'avancement de la femme dans le sport, et Christine LeBlanc a été nommée au conseil d'administration. On estime qu'il s'agit d'une collaboration fructueuse, autant pour l'AFA que pour l'ACAFS.

Enfin, le conseil d'administration étudiera la question du membership et Hélène Rivière pilotera ce dossier.

Colloque provincial sur l'équité en éducation physique

Au cours des prochains mois, le point saillant de l'AFA sera le colloque provincial qui traitera de l'équité en éducation physique. Basée en grande partie sur une recherche nationale effectuée par Geneviève Rail et Hélène Dallaire, de l'Université d'Ottawa, cette rencontre sera d'un intérêt particulier pour les personnes qui oeuvrent de près ou de loin dans le milieu scolaire.

La conférencière, Geneviève Rail, est professeure agrégée à l'École des sciences de l'activité physique de l'Université d'Ottawa. Elle possède un doctorat en kinésiologie et elle est auteure de très nombreuses conférences et publications. Elle abordera le *sport au féminin*, après quoi elle discutera de son étude, intitulé *Vers l'équité en éducation physique: partenariat et création d'un milieu non-sexiste pour les jeunes francophones.*

Ce colloque aura lieu à l'Université de Moncton les 18 et 19 mars.

Peter Beninger est nommé chercheur associé honoraire à UNB

Peter G. Beninger, professeur au Département de biologie, a été nommé chercheur associé honoraire à l'École des études supérieures de l'Université du Nouveau-Brunswick pour un mandat de quatre ans, renouvelable.

À titre de chercheur associé, le professeur Beninger sera appelé à superviser des thèses de doctorat (Ph.D.) à UNB, y compris celles des diplômés de l'Université de Moncton qui choisissent d'y poursuivre leurs études de troisième cycle.

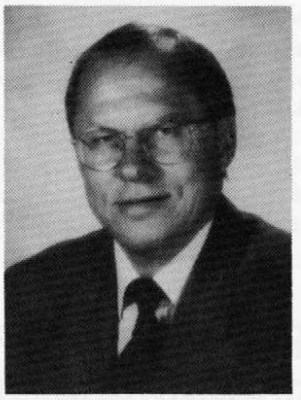
L'Université du Nouveau-Brunswick attribue le titre de chercheur associé honoraire à des individus qui oeuvrent dans diverses institutions, ministères ou organismes de recherche et dont l'expertise scientifique et les compétences sont reconnues.

Les titulaires sont appelés à participer aux activités académiques et à offrir des conseils et des suggestions en ce qui a trait aux programmes d'études et de recherche.

Le professeur Gilles G. Nadeau est nommé titulaire de la Chaire internationale Francqui

Gilles G. Nadeau, professeur à la Faculté des sciences de l'éducation, a été nommé titulaire de la Chaire internationale Francqui pour l'année 1993-1994. Cette décision fait suite à une recommandation de la Faculté des sciences psychologiques et pédagogiques de l'Université Libre de Bruxelles, en Belgique, à laquelle revient le titulariat de la Chaire cette année.

À ce titre, le professeur Nadeau donnera des conférences et des séminaires, animera des ateliers à l'Université Libre de Bruxelles et lors de conférences et colloques organisés pour la communauté française de Belgique, ainsi que pour la communauté néerlandaise. Il présentera également des conférences dans divers pays d'Europe, notamment en Espagne, en France, en Suisse, au Danemark, en Angleterre, aux Pays-Bas, etc.



La rectrice de l'Université Libre de Bruxelles, Françoise Thys-Clément, rappelle que le règlement de la Chaire Francqui prévoit que l'enseignement, d'une durée d'un trimestre, doit comporter un minimum de 15 leçons d'une heure au moins, à l'exclusion des séances de séminaires et autres réunions. De plus, les cours doivent avoir pour objet l'exposé de recherches de travaux originaux, à l'exclusion de tout enseignement à caractère de vulgarisation.

Le professeur Nadeau, quant à lui, mentionne que l'objectif de la Chaire Francqui est de permettre à un chercheur provenant d'un pays francophone de faire l'exposé de ses recherches et de travaux originaux au niveau international.

Parmi les thèmes qu'il présentera, on note ses travaux sur les indicateurs de qualité dans les collèges et les universités, ses travaux sur le dossier d'enseignement, les besoins de perfectionnement professionnel des professeurs et des administrateurs dans les collèges et les universités, l'évaluation des professeurs et des administrateurs, l'évaluation des programmes et des apprentissages, la pédagogie universitaire, les méthodes de développement de consensus, les critères d'évaluation de la recherche et les services à la collectivité dans les universités, et l'évaluation de la formation continue et du perfectionnement.

Il participera également à des discussions au niveau des commissions nationales des universités en Belgique et outre frontières.

Voleur d'enfants au Ciné-Campus

Du 14 au 17 janvier, Ciné-Campus présente *Le voleur d'enfants,* un drame psychologique italo-français écrit et réalisé par Gianni Amelio.

Rosetta, une fillette que sa mère forçait à se prostituer, et son petit frère, Luciano, doivent être escortés jusque dans un foyer religieux par deux carabiniers. Son collègue s'étant défilé, le jeune promu Antonio est obligé d'accomplir seul cette mission.

En 1992, *Le voleur d'enfants* est le film qui a boulversé le Festival de Cannes; il a remporté le grand prix du jury.

Deux voix et quatre mains

Le Service des loisirs socioculturels présente le spectacle *Vienne-Paris à deux voix et quatre mains,* ce samedi 15 janvier, à 20 heures, au Capitol.

Le duo Lisa Roy et Richard Boulanger, professeurs au Département de musique, associent leurs talents avec la soprano Luce Gaudrault et le pianiste Gergely Szokolay. Chaque partie du concert recrée l'atmosphère d'un *salon musical* à Vienne (Brahms, Schumann) et dans le Paris de la Belle époque (Fauré, Satie, Poulenc).

L'entrée est de 11 $ pour les étudiants, étudiantes et personnes âgées de 65 ans et plus et de 15 $ pour les autres. Les billets sont disponibles aux billetteries du Centre étudiant et du Capitol.

BOURSES ENTREPRISES CYR LTÉE *- Joël LeBlanc, étudiant de deuxième année à la Maîtrise en administration des affaires, et Serge Dupreuil, étudiant de deuxième année au Baccalauréat en arts visuels, ont reçu chacun une bourse de 1 000 $ des Entreprises Cyr Ltée. Dans la photo, le président, Bernard Cyr, remet la bourse à Joël LeBlanc. Serge Dupreuil était absent.*

Serge Morin réalisera un film sur le lien fixe

Serge Morin, professeur au Département de philosophie, réalisera le film *Unis pour la vie*, qui présentera les quatres années de construction du pont reliant le Nouveau-Brunswick à l'Ile-du-Prince-Édouard.

C'est le tout nouveau projet du Centre de l'Acadie de l'Office national du film du Canada. Les premières images ont été tournées en novembre dernier.

Les cinéastes suivront ce mégaprojet tout au long de son exécution et montreront l'aspect titanesque de l'entreprise ainsi que son impact socio-économique sur la région et sa population. Le film sera centré autour de deux personnages principaux et leur famille, Guy Cormier, soudeur de Cap-Pelé, et Maurice Gallant, pêcheur de Borden.

Ce document d'une soixantaine de minutes est l'un des plus ambitieux jamais produit par le Centre de l'Acadie depuis sa fondation en 1974 puisque des moyens techniques imposants seront mis à la disposition du réalisateur. De plus, on utilisera du super 16 mm plutôt que du 16 mm, afin de répondre aux normes de la télévision à haute définition qui sera disponible au moment du lancement, au printemps 1999.

Serge Morin a déjà réalisé deux films, *De l'autre côté de la glace*, une fiction qui

transporte la réalité acadienne par le biais d'une joute de hockey (1983), et *Sorry Pete...*, un conte fantastique qui révèle la fabuleuse histoire du jeune Pete Bourque, le premier *roi* acadien (1986).

L'équipe de tournage réunit Marc Paulin, de Moncton, à la caméra; Ronald Goguen, de Cocagne, assistant; et Georges Hannan, de Bathurst, au son. C'est une production de Pierre Bernier.

Le Comité général des conférences propose un document de réflexion

Le Comité général des conférences du Congrès mondial acadien propose un document qui vise à stimuler la réflexion avant les conférences.

Ce document pose deux questions cruciales qui donnent le ton à l'ensemble du texte : *Qu'est-ce qu'un Acadien?* et *Y a-t-il une ou plusieurs Acadie?* En tentant de répondre à ces questions, les Acadiens et les Acadiennes auront la possibilité de s'évaluer en tant que peuple dans leur manière de vivre et d'espérer.

En reprenant un à un les thèmes des conférences - le Sommet des femmes en Acadie, la communication, la culture et le patrimoine, l'économie ainsi que l'éducation - ce document offre la possibilité aux congressistes de réfléchir sur l'Acadie d'hier, d'aujourd'hui et de demain, dans son ensemble.

Ces conférenes auront lieu à Dieppe et à l'Université de Moncton le 13 août et du 16 au 20 août et plus de 2 000 congressistes sont attendus.

Le thème général, *L'Acadie en 2004,* vise à développer des liens plus étroits entre les Acadiens et Acadiennes de partout dans le monde.

Les coprésidents du Comité général des conférences du Congrès mondial acadien sont le recteur, Jean-Bernard Robichaud, et le chancelier, Antonine Maillet.

Pour renseignements : CMA - 388-9494.

Les sciences de la santé au Québec

Le Comité provincial des sciences de la santé du Nouveau-Brunswick a pour mandat de recevoir les demandes d'admission des candidats et candidates francophones de la province aux programmes suivants, offerts dans les universités de Montréal, Laval et Sherbrooke, au Québec.

À **Montréal**, les programmes offerts sont la médecine, la médecine dentaire, la médecine vétérinaire, l'optométrie, la physiothérapie, l'ergothérapie, l'orthophonie et audiologie, et la pharmacie.

À **Laval**, on offre la médecine, la médecine dentaire, la pharmacie, la physiothérapie, l'ergothérapie, la bio-agronomie, l'agro-économie et le génie rural.

À **Sherbrooke**, on offre la médecine.

Pour de plus amples renseignements et formulaires de demande d'admission, veuillez vous adresser à Paul LeBlanc, responsable des programmes spéciaux, pièce R-119-2, pavillon Rémi-Rossignol, au numéro 858-4500.

Tous les candidats et candidates francophones du Nouveau-Brunswick doivent obligatoirement communiquer avec le bureau de Paul LeBlanc si ils ou elles désirent étudier dans une de ces disciplines au Québec.

Les formulaires de demande d'admission dûment remplis doivent être retournés à l'adresse ci-dessus avant le vendredi 18 février 1994.

Le Comité acheminera les dossiers vers l'université concernée où la sélection sera faite.

Solution de cas en comptabilité

L'étudiante Rachelle Bourgeois et l'étudiant Brian Soeler, de la Faculté d'administration, ont participé au quatrième concours annuel de solution de cas de comptabilité des universités de l'Atlantique, qui s'est déroulé au campus de Saint-Jean de l'Université du Nouveau-Brunswick.

Le concours, qui est parrainé par la firme comptable Doane Raymond, a donné l'occasion à des équipes provenant de neuf universités de mettre en pratique les théories apprises en classe en proposant les meilleures solutions à des problèmes de comptabilité. C'est l'équipe de l'Université St. Mary's, d'Halifax, qui a remporté les honneurs.

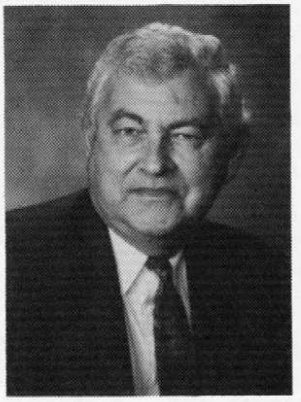
L'équipe de l'U de M était accompagnée du professeur Egbert McGraw, qui agissait à titre de conseiller.

Albert Lévesque élu président de l'ABCDEF Canada

Albert Lévesque, directeur de la Bibliothèque Champlain, a été élu président de l'Association des responsables de bibliothèques et de centres de documentation universitaires et de recherche d'expression française au Canada (ABCDEF Canada) pour un mandat de deux ans.

Sa nomination a été faite lors de la réunion annuelle à Sherbrooke. À cette occasion, les membres ont nommé un nouveau bureau de direction. Cretchen Cheung, directrice de la Bibliothèque du Collège militaire royal de Saint-Jean, et Monique Légère, directrice de la Bibliothèque de l'Université du Québec à Hull, ont été élues membres pour une période de trois ans. Les mandats de Richard Greene, bibliothécaire en chef de l'Université d'Ottawa, et Jean-Pierre Côté, directeur général du Service des bibliothèques de l'UQAM, ont été renouvelés. Claude Bonnelly, président sortant, et Richard Greene demeurent membres du conseil d'administration de l'ABCDEF internationale et assurent la liaison entre les exécutifs des deux associations.

L'ABCDEF Canada a pour but de resserrer les liens entre les bibliothèques universitaires et de recherche d'expression française au Canada en favorisant le développement de réseaux d'information et de documentation à l'appui de l'enseignement et de la recherche. Elle participe aux buts de l'ABCDEF internationale, qui constitue l'un des réseaux de l'AUPELF/UREF.



Elle a plus spécifiquement comme objectifs de favoriser l'accès à la documentation de langue française, contribuer à la mise au point de programmes de formation professionnelle et de formation des utilisateurs, promouvoir les échanges d'information entre les institutions membres, particulièrement dans les domaines de la recherche de pointe; promouvoir les efforts de conservation de la documentation, constituer une liste d'experts francophones dans les différents domaines de la bibliothéconomie et favoriser les échanges de stagiaires et de personnel entre les institutions membres.

L'ABCDEF Canada a à son actif plusieurs réalisations dont la publication d'un répertoire des bibliothèques membres, la conclusion d'ententes visant à faciliter le prêt entre bibliothèques, l'emprunt direct réciproque pour les professeurs et chercheurs des institutions membres, l'accueil de stagiaires et l'échange de personnel, des interventions visant à élargir le dépouillement et l'indexation des périodiques et journaux francophones canadiens dans les répertoires courants.

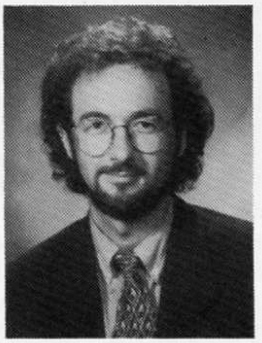
Parmi les réalisations majeures, il faut signaler la publication du *Répertoire des journaux et périodiques de langue française ou bilingues publiés au Canada à l'exception du Québec.* Cette publication, réalisée par la Bibliothèque Champlain de l'U de M sous les auspices du Regroupement des universités de la francophonie hors Québec, a été lancée en octobre lors du Congrès de l'ASTED. À cette occasion, l'ABCDEF a aussi participé au lancement nord-américain de *Bibliothèques et vedettes: principes et pratiques de l'indexation-matière dans les pays francophones du Nord.* Cette publication renferme les Actes des premières rencontres francophones sur l'indexation-matière qui ont eu lieu à Fribourg, en Suisse, en 1992. Tenues sous le parrainage de l'ABCDEF internationale, ces rencontres ont été organisées par la Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg, la Bibliothèque de Laval et le Réseau des bibliothèques romandes et tessinoises.

Fernand de Varennes est nommé conseiller spécial auprès de l'Institut interaméricain des peuples indigènes

Fernand de Varennes, professeur à l'École de droit, a été nommé conseiller spécial auprès de l'Institut interaméricain des peuples indigènes.

Cet Institut, dont le siège social est à Mexico, oeuvre dans le domaine du respect des communautés autochtones d'Amérique et de la reconnaissance de leurs droits et de leur spécificité culturelle. Créé en 1940, cet organisme non-gouvernemental occupe un rôle de premier plan dans le développement des politiques indigènes officielles en Amérique latine depuis plusieurs décennies.

Avec la nomination du professeur de Varennes, l'Institut reconnaît la nécessité d'établir des liens plus solides et avoir une meilleure connaissance de la situation des peuples indigènes au Canada. D'autant plus que le pays établit actuellement des relations économiques et politiques plus étroites avec ses voisins du Sud depuis son adhésion à l'Organisation des États américains et la signature de l'Accord de libre échange nord américain.



Le professeur de Varennes estime que la question des droits de la personne et, en particulier, ceux des peuples autochtones au Canada, ne peut être considérée dans un vase clos. «Cette question s'inscrit dans une évolution à l'échelle mondiale et le Canada ne peut se permettre de continuer à ignorer le phénomène, dit-il. Au contraire, je crois que nous devons jouer un rôle actif et que notre contribution peut avoir un effet bénéfique dans la recherche d'un équilibre entre les revendications autochtones et les intérêts des États d'Amérique. Je pense aussi que le Canada devrait revoir sa décision de ne pas adhérer aux traités internationaux portant sur les droits des peuples indigènes».

Le professeur de Varennes est un expert dans le domaine des droits linguistiques et des minorités. Lors du 11e congrès de l'Institut interaméricain des peuples indigènes, qui regroupait 14 pays d'Amérique à Managua, au Nicaragua, il a présenté une communication sur *Les droits linguistiques des peuples indigènes en droit international.*

Dans sa présentation, il a souligné que les peuples indigènes occupent une place unique en droit international et qu'on semble reconnaître qu'ils peuvent se prévaloir de certains droits en raison de leur statut spécial en matière de langue, notamment le droit à l'instruction en langues indigènes défrayée par l'État.

Priscille Massé participe à la rédaction d'un livre sur les problèmes nutritionnels de la femme

Priscille Massé, professeure-chercheure à l'École de nutrition et d'études familiales, a accepté l'invitation du docteur I. Wolensky, de l'Université de Houston, au Texas, de participer à la rédaction d'un livre, intitulé, *Les problèmes nutritionnels de la femme*, qui sera publié aux éditions CRC Press.

Mme Massé rédigera le chapitre portant sur la nutrition et la contraception orale. Les autres chapitres du livre, au nombre de 16, vont traiter, entre autres, de l'ostéoporose postménopausal, du syndrome prémenstruel, de l'anémie, de l'activité physique, de la grossesse et de l'allaitement.

Les auteurs proviennent de plusieurs universités américaines, dont *University of Maine, Pennsylvania State University, University of California at Davis, Florida State University, University of Kentucky, University of Tennessee*, ainsi que de centres de recherche de renommée, tels le *Cancer Research Center*, d'Hawaii, le *Ames Research Center* et le prestigieux *National Institute of Health*, de Bethesda.

L'Université de Moncton sera la seule université canadienne à être représentée. Mme Massé a été choisie pour contribuer à la rédaction de cet important ouvrage scientifique de CRC Press parce qu'elle est le chercheur de nutrition à avoir le plus publier dans le domaine de la gynécologie au cours des cinq dernières années. Le choix s'est fait à partir de l'*Index Médicus*.

La professeure Massé est déjà l'auteure d'un livre scientifique en nutrition de 550 pages, composé de 13 chapitres et intitulé, *La nutrition - l'alliée de la médecine.*

Elle a aussi publié de nombreux articles scientifiques portant sur les fibres alimentaires, la nutrition entérale, l'enzyme aminotransférase aspartique, les métabolites de la vitamine B_6, les effets métaboliques des stéroides anovulants, les croisements intermoléculaires du collagène (protéine structurelle majeure de l'os) et changements histologiques lors du processus de minéralisation induits par la carence en vitamine B_6.

Les carrières en chimie et biochimie

Dans le cadre du programme des causeries ACFAS-Acadie, Brian Newbold, professeur au Département de chimie et biochimie, a présenté une conférence, intitulée *Carrières en chimie et biochimie,* devant quelque 300 étudiant-e-s et enseignant-e-s de l'École Thomas-Albert de Grand-Sault.

Le professeur Newbold a décrit les diverses possibilités de travail qui s'offrent aux jeunes dans ces deux disciplines et a souligné l'impact de chacune sur la vie quotidienne de la société moderne.

Il a aussi réalisé quelques expériences en utilisant des produits chimiques provenant directement de la cuisine.

A la fin de son allocution, il a présenté un livre et deux cartables de documentation sur la France à la bibliothèque de l'École, don gracieux du Service culturel du Consulat général de France à Moncton.

UN CERTIFICAT DE RECONNAISSANCE *- Lors des activités entourant le 25e anniversaire de fondation de l'École normale francophone du Nouveau-Brunswick et son 20e anniversaire, la Faculté des sciences de l'éducation a présenté un certificat de reconnaissance aux personnes ayant enseigné aux enfants francophones de la province en 1940 ou avant. À l'instar de tous les autres, la photo nous fait voir, dans l'ordre habituel, assis : Léone Boudreau-Nelson, Anita Dugas Cormier, Eugénie Sullivan, Marie Young LeBlanc, Angélie Godin, Lydia Dugas Boudreau, et Julianne Doiron LeBlanc; debout : Jean-Bernard Robichaud, recteur; Arthur William Landry, Théophane Thériault, Hyacinthe LeBlanc, Anita Roy, Geneva Schoffield, Sr Jeanne d'Arc Daigle, Lucille Richard King, Alfred Boisvert, Gilberte Couturier LeBlanc et Rodrigue Landry, respectivement présidente des fêtes du 20 - 25e et doyen de la Faculté des sciences de l'éducation.*

Le développement international

Du 6 au 12 février, l'Agence canadienne de développement international organise la *Semaine du développement international* dans le but de donner aux Canadiens et aux Canadiennes une occasion de mieux connaître et mieux comprendre les conditions de vie dans les pays en développement.

Divers organismes et établissements organisent des manifestations dans l'ensemble du pays. Ces activités permettent à des milliers de personnes de découvrir la vie des populations des pays en développement d'Afrique, d'Asie, d'Amérique latine et des Antilles, ce qui permet de rendre compte des défis qu'il leur faut relever quotidiennement et, aussi, de prendre conscience de la richesse de leur culture et de leur société.

Pourquoi une *Semaine du développement international*? Parce que notre avenir à tous dépend de notre volonté d'unir nos efforts pour trouver des solutions, nationales et internationales, à des problèmes de dimension mondiale. En oeuvrant ensemble, nous pouvons changer le monde.

LES METALLURGISTS DE CHEREPOVETS *- Les Metallurgists de Cherepovets, en Russie, ont remporté le tournoi international de hockey qui a eu lieu à l'aréna J.-Louis-Lévesque, les 31 décembre, 1er et 2 janvier. Les hommes de Vladimir Golev ont défait toutes les formations canadiennes. Les Aigles Bleus, responsables de la venue des hockeyeurs russes, se rendront en Russie en mars prochain. Selon l'entraîneur Pierre Belliveau, le tournoi s'est très bien déroulé et il est fort possible que l'expérience soit répétée lors de la prochaine période des Fêtes. La photo nous fait voir l'équipe et les entraîneurs russes.*

MISE EN JEU OFFICIELLE *- Le recteur, Jean-Bernard Robichaud, a fait la mise en jeu officielle lors de l'ouverture du tournoi international de hockey. Le capitaine des Aigles Bleus, François Chaput, et le capitaine des Metallurgists, Igor Petrov, étaient notamment accompagnés de Raymond Frenette, président d'Énergie Nouveau-Brunswick et député provincial de Moncton-Est; Léopold Belliveau, maire de Moncton; Pierre Belliveau, entraîneur des Aigles Bleus; et Vladimir Golev, entraîneur des Metallurgists.*

ÉCHANGE DE CADEAUX *- Les gardiens des deux formations sportives, Pavel Cherkas, des Metallurgists, à gauche, et Frantz Bergevin-Jean, des Aigles Bleus, ont fait un échange d'épinglettes lors de l'ouverture officielle du tournoi.*

Lisa Barwise est choisie athlète de la semaine

La volleyeuse Lisa Barwise a été choisie athlète de la semaine pour la période du 3 au 9 janvier.

L'entraîneur de l'équipe féminine de volley-ball, Robert Grandmaison, a indiqué que Barwise a excellé au service, obtenant un taux d'efficacité de 94 pour cent, de même qu'en réception de service, avec une moyenne de 2,2 sur 3. Elle s'est de plus distinguée à l'attaque lors des deux victoires remportées par les Anges Bleus en fin de semaine.

Gestion Cyr nouveau traiteur du Kacho

Depuis le 31 décembre, Gestion Cyr est le nouveau traiteur du Kacho.

La Fédération étudiante et l'Université ont décidé d'utiliser les services du même traiteur pour le bar Le Kacho et le Bistro au Frolic. Cela permettra aux deux entreprises de travailler ensemble et d'assurer une meilleure coordination de leurs activités. Le Kacho a été le premier bar étudiant du campus de Moncton alors que le Bistro au Frolic a ouvert ses portes dans le Centre étudiant l'été dernier.

La campagne auprès du personnel tire à sa fin

La campagne de financement auprès du personnel de l'Université est sur le point de se terminer.

Au Centre universitaire de Shippagan, 100 pour cent des membres du personnel ont participé et ont souscrit la somme de 42 000 $.

Au campus d'Edmundston, les derniers résultats devraient être compilés sous peu, mais les données recueillies à ce jour démontrent que le taux de participation sera élevé.

Au campus de Moncton, la campagne a démarré par étapes, soit une association professionnelle à la fois. Les cartons d'engagement indiquant les promesses de dons ont été retournés par plus de 90 pour cent des cadres, 80 pour cent des membres de l'APAPUM, 80 pour cent des membres de l'ATUM et 62 pour cent des membres de l'AEUM. La sollicitation auprès des membres de l'ABPUM a débuté juste avant la période des Fêtes; il est donc trop tôt pour évaluer le taux de participation à ce jour.

Tous les membres du personnel des trois centres ont été sollicités. À Moncton, 80 employés et employées donnent bénévolement de leur temps afin de recueillir des dons auprès de leurs collègues.

Le président de la campagne auprès du personnel, Jean-Guy Vienneau, encourage tous ceux et celles qui n'ont pas encore retourné leur carton d'engagement de le faire le plus tôt possible. «Je suis très satisfait du montant promis à ce jour, dit-il. Il n'y a aucun doute que l'objectif de départ sera dépassé».

Rappelons que l'objectif est d'un demi million de dollars sur cinq ans.

La campagne auprès du personnel s'inscrit dans le cadre de la campagne nationale *Impact* dont l'objectif est d'un minimum de 10 millions de dollars.

Congés, permanences et promotions professorales

Lors de sa réunion de décembre, le Conseil des gouverneurs a approuvé la liste suivante des promotions professorales, permanences d'emploi et congés pour la prochaine année universitaire. Sauf autre indication, la date d'entrée en vigueur est le 1er juillet prochain.

Au Centre universitaire de Shippagan, la permanence d'emploi est accordée à Louise Beaulieu et Irène Savoie, tandis que Christiane St-Pierre est promue au rang de professeure agrégée. Toutes trois font partie du secteur langues et bureautique.

Un congé sabbatique de huit mois est accordé à Caroline Lanteigne (1er janvier au 31 août 1995) et à Valois Robichaud (1er mai au 31 décembre 1994).

Au Centre universitaire Saint-Louis-Maillet, d'Edmundston, la permanence d'emploi est attribuée à François Boudreau (administration des affaires) et Nicole Lang (sciences humaines), sans préjudice des clauses contractuelles.

Le professeur André Leclerc (sciences humaines) est promu au rang de titulaire et le professeur Luc Frenette (sciences), au rang d'agrégé.

Un congé sabbatique d'un an est accordé à Julien Belley et un congé sabbatique de huit mois est attribué à Yves Martin (1er janvier au 31 août 1995), Richard Barry (1er mai au 31 décembre 1994) et Lise Caron (1er janvier au 31 août 1995).

Au Centre universitaire de Moncton, la permanence d'emploi est accordée à Pierre Cormier (psychologie), Paul Curtis (anglais) et Phyllis E. LeBlanc (histoire-géographie), ainsi qu'aux personnes suivantes, sans préjudice des clauses contractuelles : Alain Brouillard (comptabilité), Huguette Clavette (service social), Monique Cormier-Daigle (science infirmière), Pierre-Marcel Desjardins (économie), Claude Desrochers (administration), Richard Gibson (musique), Ahmed Maslouhi (génie) et Lise Robichaud (apprentissage et enseignement).

Sont promus au rang de professeur titulaire : Greg Allain (sociologie), Jalal Almhana (informatique), Pierre Arsenault (droit), Pierre Foucher (droit), Mariana Kant (informatique, à compter du 1er janvier 1994), Rino Lacombe (enseignement de la technologie), Renaud S. LeBlanc (psychologie), Patrick Maltais (biologie), Priscille Massé (nutrition et études familiales), Claudette Melanson (musique), Jean Nowlan (éducation physique et loisir), Jacques Nuckle (biologie) et Norman J. Vautour (anglais).

Sont promus au rang de professeur agrégé : Cynthia Baker (science infirmière), Julien Chiasson (informatique), Lise Dubois (traduction et langues, à compter du 1er janvier 1994), Marcel Guisset (traduction et langues), Sylvain Vézina (administration publique).

Monique Cormier-Daigle (science infirmière) est promue au rang de professeur adjointe, tandis que Lorraine Julien accède au rang de bibliothécaire IV.

Conférence de Serge Proulx

Serge Proulx, professeur en communication à l'Université du Québec à Montréal, prononcera une conférence, intitulée *Les enjeux sociaux de l'informatisation,* le mercredi 19 janvier, à 19 heures, dans le local 106 de la Faculté des arts.

C'est une conférence d'intérêt général. Bienvenue à tous et à toutes.

Avis de décès

Soghra Sadéghi, mère de Réza Sadéghi, professeur au Département de psychologie, est décédée en décembre en Iran.

La communauté universitaire offre ses condoléances à la famille.

HEBDO Campus

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi à 16 h 30** pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
Carol Doucet, agente de communication
William Thériault, responsable du bulletin

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172.

Imprimé sur du papier recyclé.